



V Bruseli 23. januára 2025
(OR. en)

5045/25

Medziinštitucionálny spis:
2024/0329(NLE)

VISA 1
COEST 1
FREMP 1

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o čiastočnom pozastavení uplatňovania Dohody
medzi Európskou úniou a Gruzínskom o zjednodušení udeľovania víz

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/...

Z...

o čiastočnom pozastavení uplatňovania Dohody medzi Európskou úniou a Gruzínskom o zjednodušení udeľovania víz

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. a)
a článok 218 ods. 9,

so zreteľom na Dohodu medzi Európskou úniou a Gruzínskom o zjednodušení udeľovania víz¹, a
najmä na jej článok 14 ods. 5,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 52, 25.2.2011, s. 34.

keďže:

- (1) Dohoda medzi Európskou úniou a Gruzínskom o zjednodušení udeľovania víz (ďalej len „dohoda o zjednodušení“) nadobudla platnosť 1. marca 2011.
- (2) Účelom dohody o zjednodušení je na základe reciprocity zjednodušiť udeľovanie víz občanom Únie a Gruzínska na plánované pobyty počas akéhokoľvek 180-dňového obdobia v trvaní najviac 90 dní. Dohoda o zjednodušení prispieva k posilneniu medziľudských kontaktov a zdieľaniu hodnôt vrátane rešpektovania ľudských práv a demokratických zásad.
- (3) Podľa článku 14 ods. 5 dohody o zjednodušení je každá zo zmluvných strán oprávnená úplne alebo čiastočne pozastaviť uplatňovanie dohody o zjednodušení z dôvodu ochrany verejného poriadku, národnej bezpečnosti alebo verejného zdravia. Rozhodnutie o pozastavení uplatňovania dohody sa má oznámiť druhej zmluvnej strane najneskôr 48 hodín pred nadobudnutím jeho platnosti. Zmluvná strana, ktorá pozastavila uplatňovanie dohody o zjednodušení, má bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu hneď, ako dôvody na pozastavenie pominú.
- (4) Gruzínsko prijalo v roku 2024 „zákon o transparentnosti zahraničného vplyvu“ a balík právnych predpisov o rodinných hodnotách a ochrane maloletých osôb. Uvedené opatrenia sú posúdené ako opatrenia porušujúce základné práva gruzínskych občanov vrátane slobody združovania, slobody prejavu, práva na súkromie, práva zúčastňovať sa na správe verejných vecí a ako prehlbujúce stigmatizáciu a diskrimináciu .

- (5) Európska rada vo svojich záveroch z 27. júna 2024 zdôraznila, že „zákon o transparentnosti zahraničného vplyvu“ predstavoval krok späť na ceste stanovenej v odporúčaní Komisie týkajúcom sa štatútu kandidátskej krajiny, a vyzvala gruzínske orgány, aby dali svoje zámery jasne najavo tým, že zrušia práve vykonané kroky, ktoré ohrozili smerovanie Gruzínska do EÚ a *de facto* vedú k zastaveniu procesu prístúpenia. Európska rada vo svojich záveroch zo 17. októbra 2024 opätovne pripomenula, že kroky gruzínskej vlády ohrozili európsku cestu Gruzínska, čo fakticky viedlo k zastaveniu prístupového procesu, a vyzvala Gruzínsko, aby prijalo demokratické, komplexné a udržateľné reformy v súlade so základnými zásadami európskej integrácie.
- (6) Gruzínske orgány 28. novembra 2024 oznámili svoj zámer nepožiadat' o začatie prístupových rokovaní s Európskou úniou do roku 2028. Uvedené oznámenie vyvolalo v mnohých gruzínskych mestách masové protesty, na ktoré gruzínske orgány reagovali použitím neprimeranej sily a násilných metód, ako aj svojvoľným zatýkaním demonštrantov, politikov a novinárov a zlým zaobchádzaním.
- (7) Kroky Gruzínska porušujú základné zásady, na ktorých bolo postavené uzatvorenie dohody o zjednodušení, a sú v rozpore so záujmami Únie a jej členských štátov. Tieto kroky predovšetkým nerešpektujú ľudské práva a demokratické zásady, a preto nie sú v súlade s hodnotami Únie a bránia stabilnému rozvoju hospodárskych, humanitárnych, kultúrnych, vedeckých a iných väzieb medzi Úniou a Gruzínskom.

- (8) Vzhľadom na túto situáciu boli v siedmej správe Komisie v rámci mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti zdôraznené kroky, ktoré má Gruzínsko urýchlene prijať na riešenie obáv Komisie, a konštatovalo sa, že vo vzťahu k určitým kategóriám osôb sa uvažuje o aktivácii mechanizmu pozastavenia oslobodenia od vízovej povinnosti.
- (9) V záujme ochrany verejného poriadku v členských štátoch a v Únii je vhodné a primerané, aby členské štáty vyžadovali od gruzínskych občanov, ktorí sú držiteľmi platných diplomatických pasov a cestujú do Únie, víza, keďže tieto osoby zastupujú záujmy, ktoré sú v rozpore so záujmami, ktoré pôvodne viedli Úniu k uzavretiu dohody o zjednodušení. Preto by sa malo pozastaviť uplatňovanie určitých ustanovení dohody o zjednodušení, v ktorých sa stanovujú výnimky pre občanov Gruzínska, ktorí sú držiteľmi platných diplomatických pasov, a zjednodušenia pre určité kategórie občanov Gruzínska žiadajúcich o krátkodobé víza, konkrétne pre členov oficiálnych gruzínskych delegácií, členov národných a regionálnych vlád a parlamentov Gruzínska a členov ústavného súdu a najvyššieho súdu Gruzínska pri výkone ich povinností.
- (10) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES². Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

² Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj>).

- (11) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (12) Vzhľadom na vážnosť situácie v Gruzínsku by toto rozhodnutie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho prijatia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozastavuje sa uplatňovanie týchto ustanovení Dohody medzi Európskou úniou a Gruzínskom o zjednodušení udeľovania víz (ďalej len „dohoda o zjednodušení“) od ... [dva dni odo dňa prijatia tohto rozhodnutia]:

- a) článok 4 ods. 1 písm. b), pokiaľ ide o členov oficiálnych delegácií Gruzínska, ktorí sa na oficiálne pozvanie adresované Gruzínsku majú zúčastniť na oficiálnych stretnutiach, konzultáciách, rokovaníach alebo výmenných programoch, ako aj na podujatiach organizovaných medzivládnyimi organizáciami na území členských štátov;
- b) článok 5 ods. 1 písm. b), pokiaľ ide o členov gruzínskych národných a regionálnych vlád a členov ústavného súdu a najvyššieho súdu Gruzínska;
- c) článok 5 ods. 1 písm. c), pokiaľ ide o stálych členov oficiálnych delegácií Gruzínska, ktorí sa na základe oficiálneho pozvania adresovaného Gruzínsku majú pravidelne zúčastňovať na stretnutiach, konzultáciách, rokovaníach alebo výmenných programoch, ako aj na podujatiach organizovaných na území členských štátov medzivládnyimi organizáciami;
- d) článok 5 ods. 2 písm. a), pokiaľ ide o členov oficiálnych delegácií Gruzínska, ktorí sa na oficiálne pozvanie adresované Gruzínsku majú pravidelne zúčastňovať na stretnutiach, konzultáciách, rokovaníach alebo výmenných programoch, ako aj na podujatiach organizovaných na území členských štátov medzivládnyimi organizáciami;
- e) článok 5 ods. 3, pokiaľ ide o kategórie uvedené v článku 5 ods. 2 písm. a);

- f) článok 6 ods. 1, pokiaľ ide o poplatok za spracovanie žiadosti o vízum pre kategórie občanov a osôb uvedené v článku 6 ods. 3 písm. c) a f) a v článku 10 ods. 1;
- g) článok 6 ods. 3 písm. c) a f), pokiaľ ide o členov gruzínskych národných a regionálnych vlád, členov ústavného súdu a najvyššieho súdu Gruzínska a o členov oficiálnych delegácií Gruzínska, ktorí sa na základe oficiálneho pozvania adresovaného Gruzínsku majú zúčastniť na stretnutiach, konzultáciách, rokovaní alebo výmenných programoch, ako aj na podujatiach organizovaných na území členských štátov medzivládnyimi organizáciami;
- h) článok 7, pokiaľ ide o kategórie občanov a osôb uvedené v článku 6 ods. 3 písm. c) a f) a v článku 10 ods. 1;
- i) článok 10 ods. 1, pokiaľ ide o občanov Gruzínska, ktorí sú držiteľmi platných diplomatických pasov vydaných Gruzínskom.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda/predsedička
